



< relaxmyway

# SMART V





< relaxmyway

2000. évi alapítása óta a CASADA név kiváló minőségű wellness és fitness termékeket jelöl.

Ma a CASADA készülékek világszerte kaphatók. A megbízható és kiváló minőség mellett a folyamatos továbbfejlesztés, az összetéveszthetetlen design és az életminőség javítására való szigorú törekvés tüntetik ki a CASADA termékeit.

## Gratulálunk!

A masszázsfotel megvásárlásával Ön egészségtudatos életmódról tett bizonyítékot.

Annak érdekében, hogy hosszú ideig élvezhesse a készülék előnyeit, kérjük, hogy figyelmesen olvassa el és vegye figyelembe a biztonsági tudnivalókat.

Reméljük, hogy örömet leli személyes Smart V masszázsfotelében.

## Tartalomjegyzék

Biztonsági tudnivalók .....	100
Ellenjavallatok .....	101
Felépítés .....	102
Használat után .....	103
Felszerelés/funkciók .....	104
Távírányító .....	106
Kezelőmező masszázsfotel .....	108
Kezelőmező lábmasszírozó készülék .....	109
Jellegzetességek .....	110
Ápolás .....	111
Hibakeresés .....	112
Műszaki adatok .....	112
EU – megfeleléségi nyilatkozat .....	113
Jótállási feltételek .....	113

# Biztonsági tudnivalók



**Mielőtt üzembe helyezi a masszázsfotel, kérjük, a kifogástalan működés és az optimális hatásmód biztosítása érdekében figyelmesen olvassa el a következő tudnivalókat. Kérjük, gondosan őrizze meg ezt a használati utasítást!**

- A masszázsfotel megfelel a műszaki tudományok elismert alapelveinek és az aktuális biztonsági előírásoknak.
- A masszázsfotel fűtött területekkel rendelkezik. Olyan személyek, akik hőre érzékenyen reagálnak, óvatosan használják a készüléket. (ICE 60335-2-32)
- A masszázsfotel nem igényel karbantartást. Az adott esetben szükséges javításokat csak egy felhatalmazott szakember végezheti.
- A szakszerűtlen használat, valamint a nem felhatalmazott szakember által végzett javítás biztonsági okokból tilos és a garancia elvesztéséhez vezet.
- Balesetek elkerülése érdekében ujjával ne nyúljon a masszázsgörgők közé.
- Nedves kezekkel soha ne érintse meg a hálózati dugót.
- Kerülje a masszázsfotel vízzel, magas hőmérsékletekkel és közvetlen napsugárzással való érintkezését.
- Ne használja a masszázsfotel magas légpáratartalommal rendelkező helyiségekben, mint pl. a fürdőszobában.
- Kérjük, ne használja a masszázsfotel, ha kis helyre van beszorítva vagy olyan helyen áll, ahol el vannak takarva a ventilátorok és nem biztosított a friss levegő beáramlása.
- Rövidzárlat veszélyének elkerülésére kérjük, válassza le a masszázsfotel az áramellátásról, ha hosszabb ideig nem használja.
- Ne használjon sérült hálózati dugókat, kábeleket vagy meglazult foglalatokat.
- A sérült hálózati dugókat/kábeleket a gyártónak, egy szervizképviselőnek vagy szakképzett személyzetnek kell pótolnia.
- Működési zavarok esetén kérjük, azonnal válassza le a készüléket az áramellátásról.
- Nem rendeltetésszerűen vagy helytelen használat folytán keletkezett károokra nézve kizárt a jótállás.
- Az izomzat és az idegek túlzott megerőltetésének elkerülésére ne lépje túl a javasolt napi 30 perces masszázsidőt.
- A masszázsfotel megrongálódásának elkerülése érdekében soha ne használjon hegyes vagy éles tárgyakat.
- Rövidzárlat vagy tűz veszélyének elkerülésére feltétlenül a hálózati dugóhoz megfelelő dugaszoló aljzatokat használjon, és gondoskodjon arról, hogy a hálózati dugó teljesen be legyen dugva a dugaszoló aljzatba.
- Használat után és tisztítás előtt feltétlenül válassza le a masszázsfotel az áramellátásról.
- A tisztítást és a karbantartást 14 év alatti gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik.
- Amennyiben a használat során váratlan áramkimaradás lép fel, akkor a masszázsfotel megrongálódásának elkerülése érdekében kérjük, haladéktalanul állítsa a kapcsolót OFF állásba és húzza ki a hálózati dugót.
- Nedves és megrongálódott villamos kábelekkel tilos a masszázsfotel használata.
- Ha 14 év alatti gyermekek, fogyatékossgal élő vagy beteges személyek tartózkodnak a masszázsfotel közelében vagy azt használják, akkor feltétlenül felügyelet szükséges.
- Kérjük, ne használja a masszázsfotel közvetlenül az étkezések után vagy alkohol hatása alatt.
- Csak a használati utasításban leírt célra használja a terméket.
- Kérjük, csak a szállító tartozékait használja.
- Kérjük, a készülék megrongálódásának elkerülése érdekében ne álljon, üljön vagy ugorjon a lábtámaszra.
- A készülék megrongálódásának vagy személyi sérülések elkerülése érdekében ne próbáljon meg a karvagy a háttámlára ülni.

# Biztonsági tudnivalók

- Kérjük, rendszeresen tartsa tisztán a masszázsfotel és ügyeljen arra, hogy jussanak idegen tárgyak a fotel réseibe.
- Kérjük, kerülje a masszázsfotel hálózati csatlakozósinórjának közvetlen meghúzását.
- Kérjük, a lábtámasz vagy a háttámla beállításánál gondoskodjon arról, hogy ne legyenek más tárgyak azok alatt és ne tartózkodjanak ott személyek, kiváltképpen 14 év alatti gyermekek.
- A termék kizárólag otthoni használatra készült.
- A rugalmas hálózati csatlakozósinór megrongálódása esetén cseréhez egy megfelelő rugalmas kábelt kell használni, vagy a gyártótól vagy annak szervizképviselőjétől egy megfelelő rugalmas kábelt kell beszerezni.

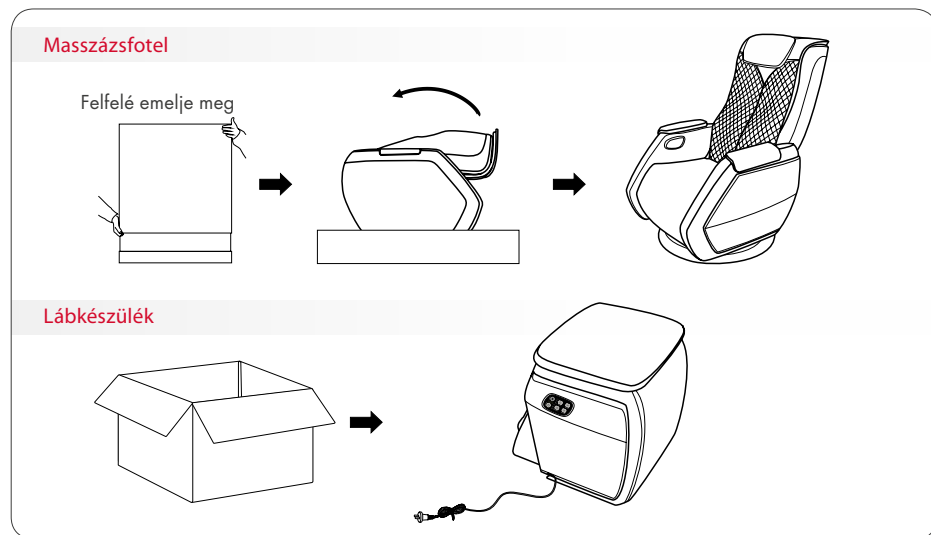
## Ellenjavallatok

**Amennyiben nem biztos abban, hogy használhatja-e a masszázsfotel, akkor mindenképpen forduljon orvoshoz.**

- A terhesség ideje alatt vagy a következő panaszok egyike/többje esetén tilos a masszázsfotel használata: Friss sérülések, trombózisos megbetegedések, gyulladások és bármilyen típusú duzzadások, valamint rákos megbetegedések esetén. Sérülések és betegségek kezelésének ideje alatt a kezelőorvossal történő egyeztetés javasolt.
- Testi, érzékszervi vagy pszichikai problémákkal élő, vagy hiányos tapasztalatokkal és ismeretekkel rendelkező személyek a masszázsfotel csak a biztonságukért felelős személyek felügyelete mellett használhatják.
- Kellemetlenségek vagy a masszázsfotel használatából eredő veszélyek elkerülésére kérjük, hogy a következő személyek forduljanak orvoshoz a masszázsfotel használata előtt:
  - Fekvő betegek
  - Orvosi kezelés alatt álló személyek
  - Hátpanaszokkal rendelkező betegek és gerincproblémákban vagy -ferdülésben szenvedő személyek
  - Szívritmus-szabályozóval élő személyek
- A masszázs során fellépő fájdalomérzetek esetén kérjük, haladéktalanul szakítsa meg a használatot.
- Használat során fellépő sérülések esetén kérjük, azonnal forduljon orvoshoz.
- Kérjük, ne masszírozzon bepirosodott, megdagadt vagy gyulladt bőrterületeket.
- Ez a masszázsfotel csak az otthoni wellness-masszázs céljára szolgál, nem orvosi masszázskészülék és ezért nem pótolhatja a szakorvosi kezelést.
- Napi 30 perces kezelés javasolt a masszázsfotellel. Ugyanazt a részt a testen legfeljebb 15 percig javasolt masszírozni, mivel a túlzott masszázs miatt az ellenkező hatás léphet fel.
- Ezt a terméket 14 év alatti gyermekek nem használhatják.
- 14 év alatti gyermekek felügyelete szükséges. Gondoskodjon arról, hogy ne játsszanak a masszázsfotellel.

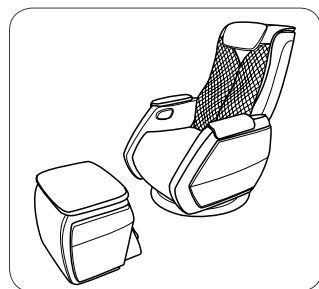
# Összeszerelés

## A. Vegye ki a masszázsfotelt és a tartozékokat a kartonból.



1. Távolítsa el a masszázsfotel külső kartonjának csomagolását és lezárását. Ezután felfelé emelje le a külső kartont.
2. Miután eltávolította a masszázsfotel teljes csomagolását, rögzítéshez hajtsa fel és hagyja bekattanni a háttámlát.
3. Vegye ki és tegye félre a tartozékokat.
4. Miután az ábrának megfelelően kivette a masszázsfotelt, nyissa ki a lábmasszírozó készülék csomagolását és vegye ki azt is a csomagolásból.

## B. Helyezze el a masszázsfotelt egy nyitott területen.



Miután kivette a masszázsfotelt és a lábmasszírozó készüléket a csomagolásból, állítsa fel azokat a kívánt helyen.

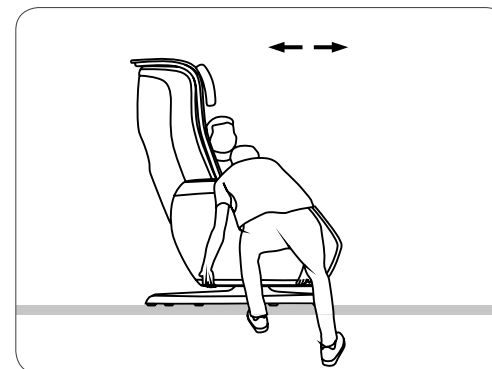
- A padlóburkolat megrongálódásának elkerülésére és zörejek keletkezésének csökkentésére kérjük, tegyen szőnyeget a masszázsfotel alá.
- Gondoskodjon arról, hogy ne legyenek akadályok a masszázsfotel elülső és hátsó oldalánál.
- Ne állítsa a terméket nedves vagy nem sima padlóra.
- Jelzavarok elkerülése érdekében a terméket AV, TV és rádiókészülékektől 1,5 m távolságban helyezze el.

**FIGYELEM**  
Ne tegye a hálózati kábelt a masszázsfotel alá!

# Összeszerelés

## C. Ellenőrizze még egyszer az összeszerelést és simítsa ki a párnákon keletkezett esetleges ráncokat.

## D. A masszázsfotel mozgatása



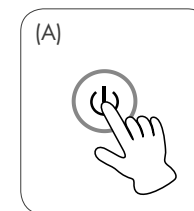
A masszázsfotelt két személy emelje meg óvatosan az oldalrészeknél fogva, és helyezze a kívánt helyre.

## FIGYELEM

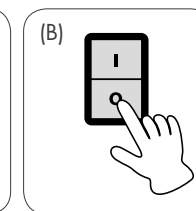
- Ne tolja el a masszázsfotelt, ha az üzemben van.
- A masszázsfotel eltolása megrongálhatja a padlóburkolatokat. Javasolt a padlóburkolatokat védeni (pl. szőnyegekkel vagy gyékényekkel).
- Rongálódások elkerülése szállítás közben ne ejtse le a masszázsfotelt és ne engedje el hirtelen.
- Ha el szeretné tolni a masszázsfotelt, akkor javasolt azt két személynek különlegesen óvatosan végeznie.

# Használat után

1. A masszázsfotel kikapcsolásához nyomja meg a Power nyomógombot. (A)



2. Deaktiválja a főkapcsolót. (B)

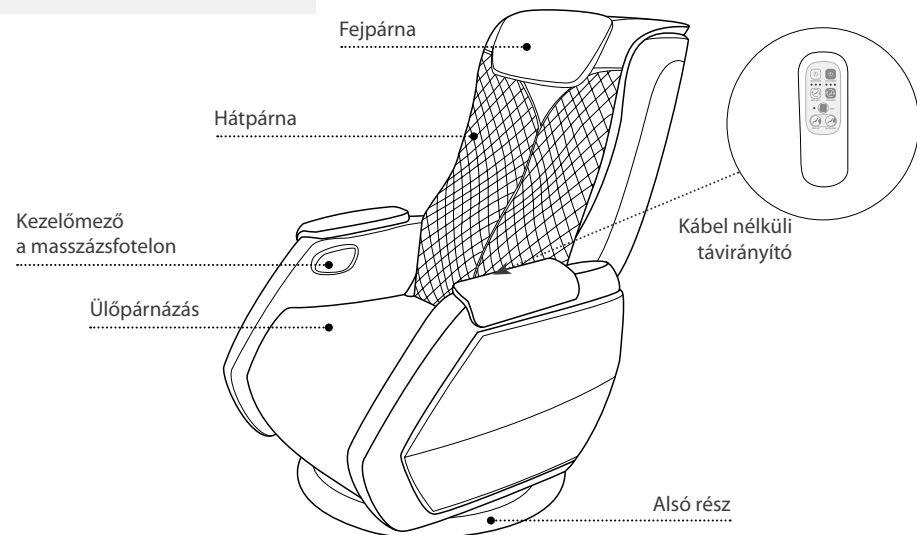


3. Húzza ki a hálózati dugót a dugaszoló aljzatból.

- Kérjük, a hálózati dugó kihúzásához ne húzza meg a hálózati kábelt.
- Kérjük, nedves kezekkel ne húzza ki a hálózati dugót a dugaszoló aljzatból.

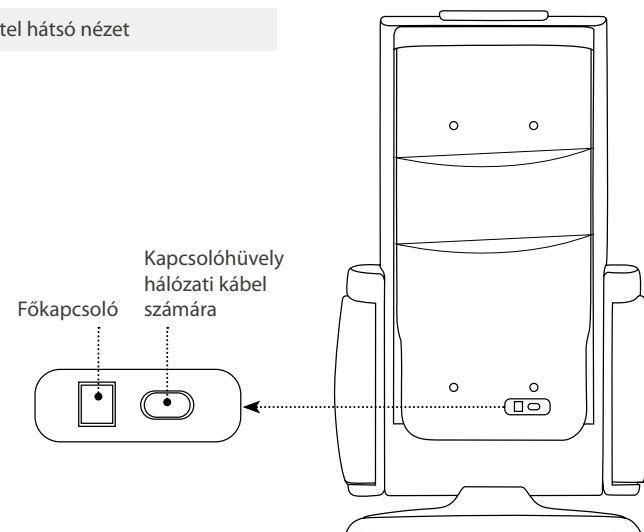
# Felszerelés/funkciók

Masszázsfofel

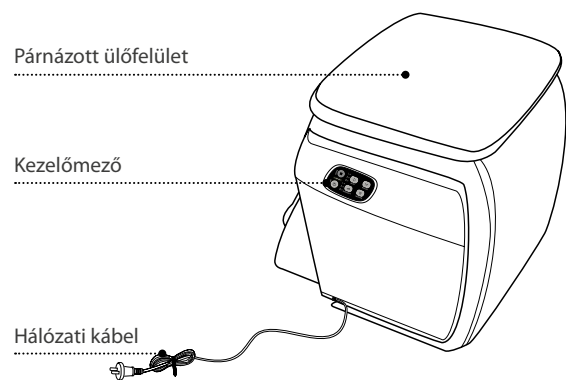


# Felszerelés/funkciók

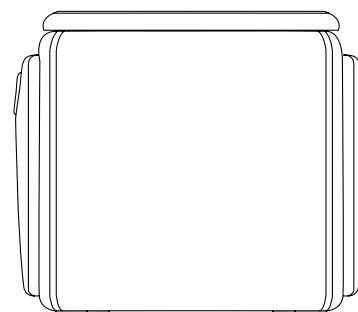
Masszázsfofel hátsó nézet



Lábmasszírozó készülék

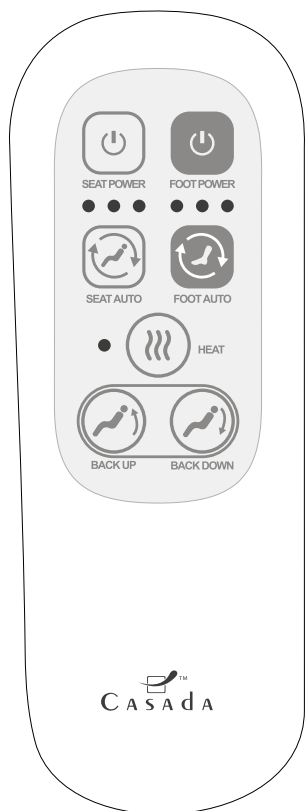


Lábmasszírozó készülék hátsó nézet



# Távírányító

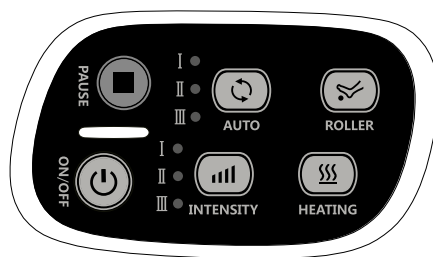
## Kábel nélküli távírányító



## Kezelőmező a masszázsfotelon



## Kezelőmező a lábmasszírozó készüléken



# Távírányító

## A távírányító gombjai

### Kábel nélküli távírányító



SEAT POWER

A masszázsfotel be- és kikapcsolásához nyomja meg ezt a gombot.



FOOT POWER

A lábmasszírozó készülék be- és kikapcsolásához nyomja meg ezt a gombot.



SEAT AUTO

A masszázsfotel automata masszázs üzemmódjának be- és kikapcsolásához nyomja meg ezt a gombot.

Három automatikus üzemmód áll rendelkezésre

Auto I → Auto II → Auto III → Kiindulási helyzet

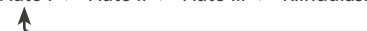


FOOT AUTO

A lábmasszírozó készülék automata masszázs üzemmódjának be- és kikapcsolásához nyomja meg ezt a gombot.

Három automatikus üzemmód áll rendelkezésre:

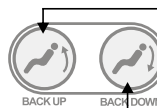
Auto I → Auto II → Auto III → Kiindulási helyzet



HEAT

A hő-funkció nyomógomb – A lábmasszázs fűtő funkciójának elindításához és leállításához nyomja meg ezt a nyomógombot.

**TUDNIVALÓ** A fűtő funkció csak a lábmasszírozó készülékkel működik.



BACK UP BACK DOWN

A háttámla megemeléséhez nyomja meg ezt a gombot.

A háttámla beállításához nyomja meg ezt a gombot.

# Kezelőmező masszázsfotel

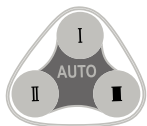
## A masszázsfotel vezérlésére szolgáló kezelőgombok



A masszázsfotel be- és kikapcsolásához nyomja meg ezt a gombot.



A masszázsfotel leállításához nyomja meg ezt a gombot. A gomb ismételt megnyomásával bármikor folytatható a masszázs.



A masszázsprogramok elindításához nyomja meg a megfelelő gombokat. Ez a masszázsfotel 3 automatikus masszázsprogramot kínál.

### TUDNIVALÓ

**Ne növelje testének megterhelését tartós használattal. Tartson 10 perces nyugalmi szünetet.**



Egyszeri megnyomással a Veregetés funkció aktiválható, a nyomógomb ismételt megnyomása után leáll a funkció.



Egyszeri megnyomással a Gyúrás funkció aktiválható, a nyomógomb ismételt megnyomása után leáll a funkció.



Masszázsfotelének részprogramjának elindításához nyomja meg a megfelelő gombot. A következők közül választhat:



A felsőtest masszázsi funkció elindításához vagy leállításához nyomja meg ezt a gombot.



A hát alsó részét masszázsi funkció elindításához vagy leállításához nyomja meg ezt a gombot.



A teljes testet masszázsi funkció elindításához vagy leállításához nyomja meg ezt a gombot.



A háttámla megemeléséhez nyomja meg ezt a gombot.



A háttámla beállításához nyomja meg ezt a gombot.

# Kezelőmező lábmasszírozó készülék

## A kezelőmezőben található lábmasszázs nyomógombok:



A lábmasszírozó készülék be- és kikapcsolásához nyomja meg ezt a gombot.



A lábmasszírozó készülék aktuális masszázs üzemmódjának megszakításához nyomja meg ezt a gombot. A gomb ismételt megnyomásával bármikor folytatható a masszázs.



A lábmasszírozó készülék automata masszázs üzemmódjának be- és kikapcsolásához nyomja meg ezt a gombot.

Három automatikus üzemmód áll rendelkezésre:

Auto I → Auto II → Auto III → Kiindulási helyzet



A masszázs intenzitásának beállítására szolgáló gombok. Három beállítható intenzitás.



A lábgyöngő funkciójának be- és kikapcsolásához nyomja meg ezt a gombot.



A lábmasszírozó készülék fűtő funkciójának be- és kikapcsolásához nyomja meg ezt a gombot.

### TUDNIVALÓ

**A lábmasszírozó készülék fűtő funkcióval rendelkezik. Hőre való érzékenység esetén ezt kérjük, vegye figyelembe.**

# Jellegzetességek



## GÖRGETÉS

A görgetés kellemes változatosságot jelent az izomzat megfeszítése és ellazítása között, és ezért különlegesen nyugtató és ellazító hatása van. Ezt a módszert gyakran a masszázs végén használják az izomzat ellazítására és pihentetésére.



## GYÚRÁS

A bőrt és az izomzatot vagy a hüvelyk- és a mutatóujjal vagy mind a két kézzel megfogják, és gyúrnak. Ezt a módszert mindenek előtt a merev izmok lazítására használják.



## LÉGNYOMÁS (csak lábmasszírozó készülék)

A felfújódó és leeresztő légszakok pumpáló mozgást eredményeznek, amely természetes izomreflexeket vált ki. Különösen kellemes a vádli és a láb területén.



## FŰTÉS (csak lábmasszírozó készülék)

Mélyhatású és meleget kisugárzó funkció, amely tökéletes ellazulást biztosít. A mélyre ható funkció különösen kellemes megmerevedett izmok kezelésére.



## GYÚRÁS ÉS ÜTÖGETÉS (DUAL ACTION)

Ez a funkció a gyúrás és az ütögetés technikáit kombinálja a megmerevedett izmok ellazítására és a vérkeringés egyidejű elősegítésére.



## ÜTÖGETÉS

A kéz élével, lapos tenyérrel vagy ököllel rövid, ütögető mozdulatokat hajtanak végre. Ez elősegíti a vérkeringést és ellazítja a megmerevedett izomzatot. A tüdő magasságában végrehajtott ütögetés elősegítheti a tüdő nyálkától való megtisztulását.



## LÁBGÖRGŐ

Luxus lábmasszázs – még a lábgörgő sebessége is beállítható.



## AUTOMATIKA

A speciálisan kifejlesztett és a teljes testen ható automatikus programok különböző masszázs technikák széles palettáját kínálják.



## FEKVŐ HELYZET

A beállítható háttámla és lábtámasz hozzájárulnak a test számára legkellèmesebb helyzet eléréséhez.

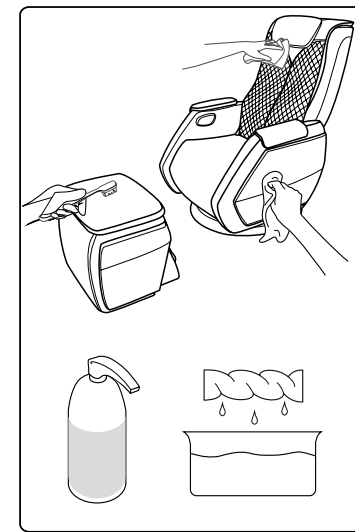


## REFLEXZÓNÁK

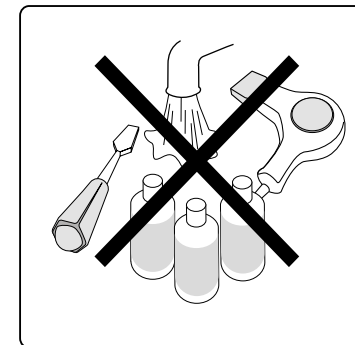
A láb reflexzónáinak masszázsa helyreállítja a láb izomzatát és harmonizáló hatással van szinte valamennyi szervre.

# Ápolás

- Izzadság vagy felületi szennyeződések eltávolítására kérjük, használjon egy száraz kendőt.
- A masszázsfotelon keletkezett makacs szennyeződések eltávolítására kérjük, semleges tisztítószerrel használjon.
- A masszázsfotel tisztítása előtt kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati dugót. Nedves kezekkel ne érintse meg a hálózati dugót.



- Ne tisztítsa folyó víz alatt a masszázsfotel.
- Ne szárítsa hajszárítóval a masszázsfotel.
- Tisztításhoz ne használjon alkoholt, benzolt vagy éles tárgyakat.









# Hibakeresés

Feltűnő zörejek és funkciók esetén kapcsolja ki a masszázsfotel, és húzza ki a hálózati kábelt a dugaszoló aljzatból. Amennyiben további segítségre van szüksége, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálathoz.

Probléma	Megoldás
A masszázsfotel csatlakoztatva van az áramellátásra, azonban nem működik.	1. Ellenőrizze, hogy a hálózati dugó helyesen be van-e dugva, illetve hogy szabályosan működik-e a dugaszoló aljzat. 2. Ellenőrizze, hogy a készülék főkapcsolója „I” állásban van-e.
A távirányító aktív, a masszázsfotel azonban nem működik.	A túlmelegedés elleni védőberendezés automatikusan kikapcsolta a masszázsfotel. Kapcsolja ki a készüléket, és hagyja 30-50 percen keresztül lehűlni.
Nem reagál sem a távirányító, sem a masszázsfotel.	A masszázsfotel a masszázsprogram lefutása után automatikusan "Full Stop" vagy "Idle" üzemmódba áll. A masszázsfotel elindításához kérjük, nyomja meg ismét a Power gombot.

# Műszaki adatok

Készülék:	Smart V	Lábmasszírozó készülék
Mérete:	107,5 x 76 x 76 cm	56 x 47,5 x 47 cm
Súlya:	45,5 kg	12,5 kg
Feszültség:	220-240V ~ 50/60Hz	
Névleges teljesítmény:	70 W	30 W
Futásidő:	15 perc	
Tanúsítványok:	   	

# EU megfelelési nyilatkozat

Megfelel az EMC 2014/30/EU és az LVD 2014/35/EU európai irányelveknek.

# Jótállási feltételek

A kereskedő a túloldalon leírt termékre a törvény által előírt jótállási időt biztosítja. A jótállás a vásárlás dátumától érvényes. A vásárlás dátumát a vásárlási blokkal kell igazolni. A kereskedő a Németországon belül regisztrált termékeket, amelyeken hibákat állapítottak meg, költségmentesen megjavítja, ill. pótolja. Ez nem vonatkozik a gyorsan kopó alkatrészekre mint pl. a szövet huzatokra. Ennek feltétele a meghibásodott készülék beküldése a számlával együtt, a jótállási idő lejártá előtt.

A jótállási igény megszűnik, amennyiben a megállapított hiba pl. külső behatás, vagy nem a gyártó vagy egy felhatalmazott szerződéses forgalmazó által végzett javítási vagy átalakítási munkák következtében lépett fel. A kereskedő által nyújtott jótállás a termék javítására, ill. cseréjére korlátozódik. A jótállás keretében a gyártó, ill. az eladó nem vállal további felelősséget, és nem felel olyan károkért, amelyek a használati utasítás figyelmen kívül hagyása és /vagy a termék visszaélészerű használata folytán keletkeztek. Ha a gyártó a termék átvizsgálásánál megállapítja, hogy a jótállási igény olyan hibára vonatkozik, amely nem tartozik a jótállásba, vagy lejárt a jótállási idő, akkor a termék átvizsgálásának és javításának költségei az ügyfelet terhelik.

Jogi tudnivaló: A tartalmak egyike sem képez gyógyászati kijelentést. Betegségek és más testi zavarok diagnózisa és terápiája orvosi, természetgyógyászati vagy terapeuta általi kezelést tesznek szükségessé. Az adatok kizárólag informatív jellegűek és nem pótolhatják az orvosi kezelést. Minden felhasználó köteles gondos ellenőrzés és adott esetben egy specialistaival történő konzultáció után megállapítani, hogy az alkalmazás előnyös-e a konkrét esetben. Minden alkalmazás vagy terápia a felhasználó felelősségére történik. Tartózkodunk bármilyen gyógyászati kijelentésektől vagy ígéretektől.

Casada International GmbH  
Obermeiers Feld 3  
33104 Paderborn, Németország  
info@casada.com  
www.casada.com

A képek és a szövegek szerzői joga a CASADA International GmbH cég birtokában van, ezek további felhasználása tilos a cég kifejezett hozzájárulása nélkül.  
Copyright © 2018 CASADA International GmbH.  
Minden jog fenntartva.



.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

